



HK.045.5.2024

Augustów, 12 lutego 2024 r.

**ZBIORCZA ROCZNA OCENA JAKOŚCI WODY NA PŁYWALNI KRYTEJ  
W SANATORIUM UZDROWISKOWYM AUGUSTÓW, UL. ZDROJOWA 3/5/7 W AUGUSTOWIE  
za okres od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Augustowie, zgodnie z art. 4 ust.1. pkt 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2023 r. poz. 338 ze zm.) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r. poz. 1230), dokonał zbiorczej rocznej oceny jakości wody w pływalni krytej w Sanatorium Uzdrowiskowym Augustów, ul. Zdrojowa 3/5/7, 16-300 Augustów za okres od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r.

Dokonując oceny tutejszy organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej przeanalizował:

- wyniki badań wody na pływalni przeprowadzonych przez zarządzającego pływalnią w okresie od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r.;
  - zakres i częstotliwość wykonywania badań wody oraz zastosowane metodyki referencyjne analiz;
  - parametry jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań ujętych w obowiązujących przepisach prawnych<sup>1</sup>;
  - wyniki badań jakości wody na pływalni w ramach kontroli urzędowej Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Augustowie przeprowadzonej 21.11.2023 r.
  - wyniki kontroli sanitarnej pływalni przeprowadzonej przez tutejszy organ 29.06.2023 r.
1. Pływalnia zaopatrywana jest w wodę z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę– Wodociągu Augustów. Wodociąg nadzorowany jest przez tutejszy organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej. W okresie od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r. woda pochodząca z wodociągu spełniała wymagania obowiązujące dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi<sup>2</sup>.
  2. Zarządca pływalni krytej prowadził kontrolę wewnętrzną jakości wody zgodnie z harmonogramem poboru próbek wody na 2023 r. uzgodnionym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Augustowie. Badania próbek wody pobieranych w ramach kontroli wewnętrznej wykonywane były przez Pracownię Środowiskową Laboratorium SGS Polska, ul Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna (Laboratorium SGS Poland Sp. z o.o., ul. Hallera 35, 13-200 Działdowo). Laboratorium posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalni<sup>1</sup>
- Ponadto zarządca pływalni w w/w okresie:
- dokonywał bieżącej obserwacji jakości wody w nieckach basenowych;
  - dokumentował systematycznie nadzór pracy urządzeń;
  - rejestrował systematycznie wyniki pomiarów jakości wody na pływalni w zakresie parametrów: pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany oraz temperatury wody w nieckach basenowych;

- informował o ostatniej ocenie jakości wody na pływalni dokonanej przez właściwego inspektora sanitarnego zgodnie z wymaganiami przepisów krajowych<sup>1</sup> (komunikaty zamieszczane na tablicy informacyjnej w obiekcie oraz na stronie internetowej zarządcy).
  - w przypadku stwierdzenia przekroczenia parametrów mikrobiologicznych/fizykochemicznych niezwłocznie podejmował działania naprawcze – informację w tym zakresie przesyłano do tutejszego organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej wraz z wynikiem.
3. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Augustowie w 2023 r. w ramach kontroli urzędowej. pobrał do badań 1 próbkę wody z niecki basenowej (tzw. niecka mała) , 1 próbkę wody z niecki basenowej wyposażonej w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny (tzw. niecka duża) oraz 1 próbkę wody wprowadzanej do niecek basenowych z systemu cyrkulacji. Badania wszystkich próbek wody wykonane zostały przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Suwałkach, ul Utrata 9A, 16-400 Suwałki oraz Dział Laboratoryjny Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku, ul Legionowa 8, 15-099 Białystok.

#### 4. Ocena jakości wody na pływalni

##### 4.1. Woda wprowadzana do niecek basenowych z sytemu cyrkulacji

*Tabela 1. Zestawienie prób wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji pobranych w okresie 1.01.-31.12.2023 r. w ramach kontroli urzędowej organów PIS oraz kontroli wewnętrznej prowadzonej przez zarządcę pływalni.*

Liczba punktów pobierania próbek wody	1
Liczba pobranych próbek wody ogółem	13
Liczba próbek wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej zarządcy	12
Liczba próbek wody pobranych przez PPIS w Augustowie	1

Zakres oraz częstotliwość badań zgodna z obowiązującymi przepisami<sup>1</sup>.

W trakcie 2023 r. w zakresie parametrów fizykochemicznych nie stwierdzono przekroczeń – wszystkie zbadane próbki spełniały obowiązujące wymagania<sup>1</sup>.

Natomiast mikrobiologicznym wymaganiom nie odpowiadała 1 z 13 pobranych próbek wody:

- próbka wody pobrana 9.03.2023 r. w ramach kontroli wewnętrznej –przekroczenie parametru: ogólna liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48h (wynik: >300 jtk/ml)  
Zarządca pływalni przeprowadził działania naprawcze. Kolejne badanie wody nie wykazało przekroczenia w/w parametru.

**Na koniec 2023 r. woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji odpowiadała obowiązującym wymaganiom mikrobiologicznym i fizykochemicznym<sup>1</sup>.**

##### 4.2. Woda w niecka basenowych

Na pływalni znajdują się 2 niecki basenowe. Jedna z niecek wyposażona jest w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny (tzw. niecka duża).

Tabela 2. Zestawienie prób wody z niecki basenowej pobranych w okresie 1.01.-31.12.2023 r. w ramach kontroli urzędowej organów PIS oraz kontroli wewnętrznej prowadzonej przez zarządcę pływalni.

NIECKI BASENOWE W PŁYWALNI KRYTEJ	NIECKA MAŁA	NIECKA DUŻA
Liczba punktów pobierania próbek wody	1	1
Niecka basenowa wyposażona w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny	NIE	TAK
Niecka basenowa udostępniana do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3	NIE	NIE
Liczba punktów pobierania próbek wody	1	1
Liczba badań ogółem	25	25
Liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej	24	24
Liczba badań wykonanych przez PPIS w Augustowie	1	1

Zakres oraz częstotliwość badań zgodna z obowiązującymi przepisami<sup>1</sup>.

W trakcie 2023 r. w zakresie parametrów mikrobiologicznych w obu nieckach nie stwierdzono przekroczeń – wszystkie zbadane próbki spełniały obowiązujące wymagania<sup>1</sup>.

Natomiast w zakresie parametrów fizykochemicznych na podstawie wyników badań przeprowadzonych w ramach kontroli wewnętrznej oraz urzędowej kilkakrotnie stwierdzano niedotrzymanie obowiązujących wymagań w zakresie parametru chlor wolny. Wahania wartości tego parametru dotyczyły obu niecek basenowych. Zarządca każdorazowo przeprowadzał działania naprawcze. Kolejne badania wody nie wykazały przekroczeń w/w parametru.

Ponadto na podstawie zapisów prowadzonych przez zarządcę pływalni stwierdzono okresowe niedotrzymanie wymagań wartości parametru potencjał redox, który przy  $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$  winien wynosić minimum 750 mV, a przy  $\text{pH} \leq 7,3 \leq 7,6$  winien wynosić minimum 770 mV. Znaczna część wyników pomiaru tego parametru wykazała wartość poniżej wartości wymaganej przepisami<sup>1</sup>.

**Na koniec 2023 r. woda w obu nieckach basenowych odpowiadała obowiązującym wymaganiom mikrobiologicznym i fizykochemicznym<sup>1</sup>.**

#### 4.3. Woda w natryskach

Tabela 3. Liczba prób wody ciepłej użytkowej (woda z natrysków) pobranych przez zarządcę pływalni w okresie 1.01.-31.12.2023 r. w kierunku wykrywania bakterii Legionella sp.

Liczba pobranych prób wody z natrysków OGÓŁEM		Liczba pobranych prób wody z natrysków, w których stwierdzono skażenie bakteriami Legionella sp.			
		brak skażenia	średnie skażenie	wysokie skażenie	bardzo wysokie skażenie
3					
woda z natrysku męskiego	2	2	0	0	0
woda z natrysku damskiego	1	1	0	0	0

Zakres oraz częstotliwość badań zgodna z obowiązującymi przepisami<sup>1</sup>.

**W 2023 r. woda z natrysków na pływalni pod względem mikrobiologicznym odpowiadała obowiązującym wymaganiom<sup>1</sup>.**

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Augustowie  
Agata Augusewicz

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. BiaVita Polska S.A., ul. Bitwy Białostockiej 7, 15-102 Białystok

Do wiadomości:

1. Sanatorium Uzdrowskie Augustów, ul. Zdrojowa 3/5/7, 16-300 Augustów
2. Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku, ul. Legionowa 8, 15-099 Białystok

---

<sup>1</sup> rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r. poz. 1230)

<sup>2</sup> rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294)